AWE Mainta
Augustus 20, 2018
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

Ramsey Halaby di EcoGas:

Tin un espacio aworaki di 150 mil meter cuadra pa deposita sushi comprimi door di EcoGas

Pagina 6



Polis Mericano cu a duna CPR na Jednnielys Pérez

"Pa placa ningun hende mester muri"

Pagina 9

Minister di Husticia Andin Bikker

Ta desmenti di a pidi Guarda nos Costa pa laga hende den libertad

Pagina 7







P'e eror cometi dor di laga un otro pedofiel den libertad

Minister Andin Bikker ta culpa Ministerio Publico di cambia su maneho sin pone na altura

Pagina 2

P'e eror cometi dor di laga un otro pedofiel den libertad

Minister Andin Bikker ta culpa Ministerio Publico di cambia su maneho sin pone na altura

MINISTER di Husticia, mr. Andin Bikker a convoca un conferencia di prensa ayera, cu caracter di urgencia pa hustifica dos accion di su banda.
E prome ta cu el a bolbe laga un pedofiel bay den libertad y e otro tabata un accion contra di ilegalnan, trahando na un compania cu lo ta patronisador di campaña di Partido POR.
P'e conferencia di prensa aki el a invita e.o. e Abogado General, Deutekom y tambe Hefe di Guarda nos Costa, Trudy Hassel.

Pa loke t'e libertad duna na un persona acusa y encarcela pa su actonan pedofiel, manera menciona no tin husificacion. Minister Andin Bikker ta sconde tras di cambio di maneho di parti di Ministerio Publico, sin cu el a ser poni na altura di dje. Kier men, cu Ministerio Publico tin tur e fout di cu un otro pedofiel a ser laga den libertad.
Ayera mainta el a firma un decreto, unda a dicidi di traspasa e poder awor na un College, den cual tin representacion di tur esnan den cadena hudicial, kendenan tin conocemento di e dossier, kende por y no por wordo laga den libertad.

Andin Bikker a admiti (atrobe) di a firma un documento sin lesa, djies firma pa firma y esaki t'e consecuencia, tirando falta riba Ministerio Publico. Pero como un hurista y conocedor di ley, e mandatario mester por lesa tur loke ta ser poni su dilanti pa no pase un fastball. Pero esaki ta di dos di corto tempo.
Manera e propio mandatario ta bisa, cu el a confia riba conseho di Ministerio Publico, cu tin cierto maneho pa cu libertad provisional prome cu su tempo.

Sigur e hecho aki tin e mandatario masha indigna, y pesey el a pidi pa un representante di Ministerio Publico, den persona di Abogado General, mr. Frans Deutekom pa compañ'e, pasobra e Procurador General, mr. Alexander van Dam mes ta den exterior.
Bikker ta spera cu por acelera contruccion di un prison nobo pa di e manera aki ta evita tipo di errornan asina.
Cambio den maneho, sin consulta cu su persona, a cuasa cu un persona pedofiel a ser laga den libertad y Bikker a garantisa cu lo cambia e maneho aki atrobe.

T'asina cu di acuerdo cu ley, art. 37 inciso 1 ta bisa cu esun cu ta mas serca pa haya libertad, y no ta mira kende(nan) ta por wordo libertad, sin mira ki tipo di crimen a ser cometi. Esey t'e error cometi, pa cual dos pedofiel a ser laga den libertad recientemente.
E Abogado General, a splica cu e Minister a splica e caso hopi bon, pero lamentablemente nos prison ta birando chiquito y asina ta duna e posibilidad pa un preso bay prome cu su tempo. Esey t'e ley, sin haci diferencia pa cual delito nan ta sinta.

Andin Bikker a anuncia cu lo bin cambio di ley, pero tur esaki ta surgi pasobra KIA ta yen y mester traha lugar pa otro. Pesey ta pensa pa construi un KIA nobo y mas amplio, y logrado esaki, tipo di errornan aki lo no pasa.

Di dos topico pa cual a convoca e conferencia di prensa cu caracter di urgencia t'e accion di diabierne ultimo contra di e compania Fast Delivery, unda su propiedad inmediatamente a yama Minister Andin Bikker y a laga tur hende den libertad despues.



Marco Solognier (Pedofiel) ta agradecido na Minister Andin Bikker

NO por ta otro, e pedofiel acusa di a abusa di su yiu moher menor di edad ta den libertad y e lo ta agradecido na su Minister.
Despues cu no menos cu un siman pasa nos a anuncia e unico responsabel pa libertad mas tempran di pedofielnan cu ta sera ta Minister Andin Bikker, ayera den rueda di prensa e mes ta confirma esaki.
Durante e rueda di prensa yama cu urgencia e mes ta admiti cu el a firma e libertad mas tempran (conoci bou di detenidonan como Trein) pa otro pedofiel.
Un caso cu a causa hopi comocion den nos comunidad p'e gravedad di e caso y awe e abusador aki ta cana liber danki na Minister di Husticia Andin Bikker.
Marco Solognier sigur lo ta hopi agradecido p'e gesto aki di Minister di Husticia. Esaki lo no tin duda riba dje. Si bo mester sinta un cantidad di 5 aña di prison y bo ta wordo laga den libertad den 2, automaticamente lo e ta hopi agradecido na su Minister.
Despues di esaki Minister Andin Bikker mester tuma su retiro!
Trata di sconde tras di OM of KIA ta un acto di cobardia y tambe inaceptabel. Con bo por tribi di papia di derecho di mucha, papia di hisa castigo y esun responsabel pa mantene e criminalnan aki tras di trali ta laga nan bay cas mas tempran?
E pedofielnan ta agradecido na Andin Bikker pa nan libertad tempran.
Nan lo sigui cana den tur libertad y Dios spera cu nan no causa mas daño na yiunan di nos pais.
Na final ta importante pa puntra unda Prome Minister y Minister di Asunto Social ta para den e situacion aki? Ta keda grita of ta dicidi di tuma paso. Corda riba e dicho na Hulandes cu ta bisa Wie zwijgt stemt toe.



EDITORIAL

Pa: Victor (Toko) Winklaar



Balor di bida di un ser humano no por ta depende di placa

ARUBA tin un Gobierno cu a fiha un di su metanan principal den su maneho, lo ta cu "E hende mester ta central" y fuera di Gobierno nos tin cantidad di institucion tanto gubernamental como social, cu ta lucha pa derecho di e ser humano.
Pa hopi tempo caba ta hibando un control riba traficacion di hende, maluzo di e ser humano y internacionalmente algun aña atras, a inicia un lucha contra uzo di muchanan menor di edad den mercado laboral, cu a wordo condena extensamente.
Nacionnan Uni a presenta diferente decreto riba derecho di mucha rond mundo, cual derecho a wordo reconoci y sostene pa Gobiernonan di nos pais y asina por sigui menciona cantidad di otro aspecto caminda bida di e ser humano ta masha importante mes.

Sinembargo ora cu nos analisa e desaroyo di ultimo dianan, caminda un criatura a sufri un accidente horibel riba caretera di nos pais, sufriendo lesionnan cu a cambia su bida den algun instante y tabata luchando pa su bida, a surgi desaroyonan cu nos mester cuestiona e forma con esakinan a wordo atendi y soluciona.

Ta trata di un mucha muher (5 aña) procedente di Puerto Rico, kende tabata riba un barco crucero y e famia a decidi di probecha di un di e tantisimo servicionan cu nos isla ta ofrece na bishitantenan cu ta yega nos isla pa gosa di nan vacacion.
Pa colmo tur instancia tambe aki na Aruba, ta papia semper cu turismo t'e pilar di nos economia, cu turismo t'e aspecto principal rond di cual economia y prosperidad di nos pais ta draai rond di dje.

Pero ora cu nos mira con a atende cu e situacion precario y critico di e criatura aki, e ta lanta duda serio si enberdad nos tin bida di e ser humano na pecho, si realmente nos ta aplica tur loke nos ta sostene relaciona cu bida di un hende.
E criatura inocente aki, un ser humano cu tin henter un bida su dilanti ainda, a ser someti na un proceso cu no tabata adecuado y sigur nos por bisa cu e trato cu el a ricibi, ta manera na Hulandes ta ser bisa, "mens onterend."

Den nos bida tin ora placa no mester hunga un rol ya cu manera semper ta ser mustra tanto aki na Aruba como den exterior, bida di e ser humano ta mas importante cu cualkier otro aspecto monetario of cualkier otro cos.
E lesionnan cu a criatura aki a ricibi tabata asina serio, asina doloroso pa realisa cu a spera cu nos sistema di mira e balor y aspecto humano, lo a reacciona den un forma diferente y mas efectivo.

Na prome instante a trata di envolvi AZV den e proceso aki pa manda e mucha Colombia pa tratamento mirando e seriedad di su lesionnan caminda hasta tabata teme pa su bida, pero na fin al di dia AZV a dicidi cu e no por haci esaki ya cu e caso aki no ta cuadra den regla y otro aspectonan administrativo di e instancia aki.
Enberdad tin cierto procedura cu nos tin cu tene nos mes na dje den caso di AZV y esey ta conta pa tur hende pero sikiera nos ta kere cu mester tin cierto excepcion ora cu ta trata di casonan asina serio y asina delicado.
Ban ta franco si, AZV den su ultimo relato anual a mustra cu el a cubri su gastonan por completo y hasta a papia di un suma di 3 of ta 30 miyon cu Gobierno no tabatin necesidad di subsidia mas y e placa aki mester bay bek pa Gobierno of tin cu pasa e proceso cu normalmente e tin cu pasa.
Un suma miyonario, un suma cu sea Gobierno of AZV por a yuda no solamente e criatura aki, pero cualkier otro caso serio cu presenta den deliberacion cu Gobierno of instancianan concerni.

Ta realmente tristo pa tuma nota di e hecho cu AZV a nenga den forma categorico di no permiti e criatura aki biaha pa Colombia mustrando den un forma cla cu bida di e ser humano aki no tin mas balor cu e gastonan envolvi, gastonan cu den cooperacion cu Gobierno, por a wordo atendi.
Gobierno te cu nos ta na altura, tampoco a mustra determinacion di su parti pa envolvi cu mes den un forma mucho mas pro activo, sigur ora cu ta trata di un criatura inocente, cu a bin di bishita na nos isla y cu lo forma parti di cifranan anual ora cu esakinan wordo formula.

Un suma di 34 mil dolar pa manda e mucha bek Puerto Rico sin duda por a wordo cubri, sigur ora cu analisa gastonan cu tin ora Gobierno ta haci sin cu esakinan tabata presupuesta.
No pa e criatura aki so, pero pa tur otro caso serio, casonan imprevisto, pero caminda BIDA di un ser humano ta den wega, no tin mag di wordo someti na tanto incapacidad burocratico y caminda bida di un hende ta ser trata di e forma aki.

No tin indicacion concreto cu a busca un forma pa salba bida di e criatura aki den un forma adecuado y ta mas cu claro cu mester cuestiona e procedura cu a wordo hiba y caminda na final di cuenta ta Gobierno di Puerto Rico y un turista, kende tambe tabata riba e crucero, mester a percura pa transporta e criatura cu air ambulance bek pa Puerto Rico pa trata di scapa su bida y atende cu e lesionnan serio cu e criatura aki a sostene.
Foei!!!!!!!!!

Menor di edad accidenta na Aruba

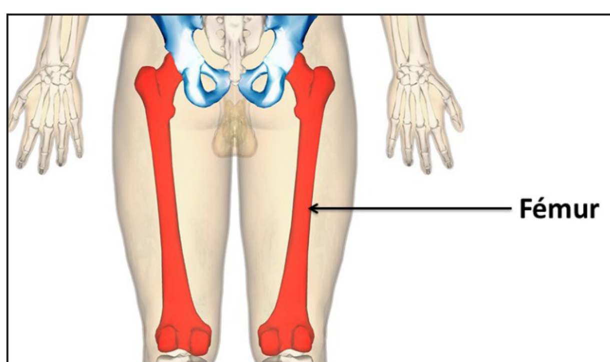
Jednnielys ta den coma induci, stabiel y no tin morto celebral

Esaki ta loke dokternan specialista a comenta diasabra riba e menor Puertoriqueño Jednnielys Pérez, kende a sufri un accidente hopi serio na Aruba cu un buggy, compaña pa su mama.
Durante un conferencia di prensa den fin di siman na Puerto Rico, na Hospital Pediátrico Universitario na Río Piedras , Secretario di Salud Rafael Rodriguez a pronostica cu Jednnielys Pérez "tin capacidad pa mehora". E ta stabiel y sin morto celebral, ta e cuadro medico di Jednnielys Pérez.

Loke ta positivo den salud di e menor di 7 aña ta cu e ta den ICU Pediatrico y "su pupilnan ta reaccionando" y cu, prome cu el a wordo poni den coma induci, e tabata moviendo su brasa y pianan. E dokternan na Aruba a descubri un lesion pulmonar chikito cu a wordo wanta, pa cual a pone den coma induci pa e por recupera di esaki sin cansa su mes.

E menor aki cu tabata biahando cu famia abordo di un crucero, tabata den un buggy cu su mama ora cu el a accidenta. El a fractura su "femur", el a perde su pia y a sufri un lesion na su craneo y nek, pero, segun e specialista e sanger a wordo absorba caba. Aunke el a perde e pia drechi so, mester a amput'e te bou di e rudia pa den futuro ora cu e mester bisti un protesis.







Durante henter fin di siman el a wordo evalua door di neurociruhanonan pa yega na un cuadro medico mas amplio y pa sa si e mester wordo opera. "Tin speransa cu e mucha por tin e capacidad, si no tin complicacion, di mehora. El a wordo bon cuida na Aruba y a yega cu tur e documentonan necesario. A haci tur e proceduranan quirurgico pa stabilis'e," e specialista a bisa.

Den esaki a wordo menciona cu loke tabata hopi importante tabata e prome auxilio na e sitio di e accidente. Aki e Polis retira Sean Whelan, kende tabata di vacacion a core atende e menor despues di e accidente. "El a realisa resucitacion pulmonar y a trece bek na bida," el a conta.
"Le realizó resucitación pulmonar y la trae a la vida nuevamente", narró.
Ta hustamente e Polis retira aki cu a pone su credit card disponibel pa paga combustibel di un Air Ambulance cu a sali for di Santo Domingo pa busca e menor. E compania no a cobra ningun gasto adicional y a pidi solamente pa paga e combustibel.

A wordo menciona cu mester di mas donacion, pasobra e menor ta bay tin mester di terapia intensivo y un protesis. Pero prome cu yega eynan, nan ta bay sigui haci e evaluacionnan medico pa mira tur loke ta e tratamentonan cu e mester pa recupera.



Famia di victima di asesinato y agresor den problema

DIASABRA pa mas o menos 12'or y 20 polis ta wordo manda na Shahai pa un bringamento cu lo tabata apunto di cuminsa.
Hopi liher varios unidad di polis a yega na e sitio y ta bin compronde cu ta trata di un problema entre dos famia, relaciona cu un caso di asesinato den cual un persona a wordo tira na Rooi Bosal algun luna pasa, e famianan aki tin problema cu otro y a topa cu otro na Shahai.
Polis a papia cu ambos famia y a trata di calma nan pero no ta descarta e posibilidad cu e problema aki lo sigui. Aparentemente un famia lo ta menasa otro.
Pa menasa e polisnan na e sitio a consehanan pa bay entrega keho na recherche.
Den e caso aki por corda cu dia 23 di februari ultimo un auto a yega hospital cu un homber (Ponsy) cu herida di bala di gravedad. Sinembargo no por a haci nada mas p'e y a fayece e anochi ey mes. Pa e caso aki a detene e homber Igmar TilicoL., kende luna pasa (juli) a wordo condena na 15 aña di prizon.

Alexander Mathew cu otro caso contra Gobierno

E siman cu a pasa e ciudadano Alexander Mathew tabata den Corte pa un caso cu el a entabla contra Gobierno di Aruba y Ministerio Publico
E caso tabata relaciona cu detencion inhusto (ilegal) y fraude / corupcion combinacion cu violacion di derechonan humano cometi door di instancianan di Gobierno.
Ta trata entre otro di boet cu a wordo imponi riba dje pero cual documento nunca a wordo entrega na su persona. Pa tapa nan fout, e ta bisa, Ministerio Publico a trata di busca solucionnan creativo, cambiando cierto cosnan riba documentonan legal, y of a corumpi of comete fraude (falsificacion) di cierto documento of informacion pa logra kit'e di su libertad.

El a entrega na Corte e documentonan unda e ta señala cambionan cu a wordo haci of datonan cu no ta cuadra. Por ehempel, un di e boetnan ta bisa cu e fecha ultimo pa paga ta 2015, pero e "kennisgeving" ta firma y gestempel door di Fiscal Mayor na aña 2017. E adres cu OM ta referi na dje pa e pago ta Rumbastraat na Camacuri, mientras cu e adres aki no tabata existi na 2015. OM a muda pa e adres ey den 2017.
Banda di esaki, e Fiscal cu a firma e boet no tabata traha na Aruba na 2015. E sentencia cu nan ta papia di dje di a informa riba esaki a wordo destrui door di Hof dia 12 di februari, 2016. Mathew a bisa tambe cu no tin Ten Uitvoerlegging (TUL) pa e detencion. OM conscientemente a falsifica un documento mientras cu te dia di awe nan no a permitie haya un Abogad mientras cu e ta den detencion.

Ramsey Halaby di EcoGas:

Tin un espacio aworaki di 150 mil meter cuadra pa deposita sushi comprimi door di EcoGas

E compania EcoGas tin tur e conocemento pa por atende cu sushi residencial y comercial, cu actualmente ta wordo deposita den buraconan grandi na Ser'i Teishi. Den un conferencia di prensa Ramsey Halabi, Managing Director di EcoGas, a splica di e proceso cu ta tumando luga actualmente.

E acuerdo entre e compania aki y SERLIMAR a drenta na vigor pa prome di juli ultimo. EcoGas ya caba tabata haci e proceso aki pa nan mesun compania di desperdicio. Aworaki, el a splica, pa luna nan ta procesa mas di 5 mil ton di desperdicio y "nos tin amplio capacidad pa carga esaki. Tur e proceso ta uno hopi limpi y eficiente, unda cu ta protege e ekiponan (trucknan) tambe cu no ta core riba un landfill unda cu por sufri daño. E ta un proceso amicabel tambe pa esnan cu ta deposita sushi."

E proceso ta encera cu e sushi ta wordo poni na suela, unda cu e ta wordo separa door di un grua y hiba den e planta unda cu e ta wordo comprimi na un tamaño manehabel. Loke ta wordo poni un banda ta hero, aluminium y nada cu ta agradabel pa medio ambiente, santo, piedra, glas, etc. Loke cu ta keda pa wordo comprimi den forma di bails ta e desperdicionan of materialnan cu no ta toxico. E sushinan cu ta wordo treci ta bira cinco biaha mas chikito ora cu e wordo comprimi den e facilidad di EcoGas.

Nan ta transporte na final pa e deposito grandi na Ser'i Teishi, unda cu personal di SERLIMAR mes ta atende cu e parti aki pa dera e sushi. "E ta un proceso hopi limpi, unda no tin molester di musca, ni holo, huma y tampoco candela. Nos ta riba un bon caminda pa un bon maneho di desperdicio y nos mester ta orguyoso di un proceso asina. Si wak rond, por ehempel na Corsou, nan no tin un sistema asina.

El a splica tambe cu deramento di sushi lo no tin consecuencia pa medio ambiente.



Prome cu a inicia cu e proceso a haci e testnan necesario. Tambe t'asina cu tempo e sushi ta disparce door



cu e ta biodregadabel pero lo dura hopi aña pa esaki. E tereno por wordo uza bek, no pa edificio, pero mester lague stabilisa prome y e area cera. E ta algo cu ta wordo haci rond mundo. Na Aruba, Halabi a bisa, tin suficiente luga pa dera sushi. Aworaki tin un espacio disponibel di 150 mil meter cuadro, y ta yegando 6900 meter cuadro cu ta uza. Ora cu yega e grandi aki, e ta wordo tapa cu liners y tubo di gas pa saca e gas den aire.

Twyma van der Biezen, Marketing & sales Manager di SERLIMAR presente den e conferencia di prensa tambe, a splica cu e dump di Parkietenbos no por a bay coba mas pasobra el a yega su limite caba. Ademas, e tereno cu ta uzando na Ser'i Teishi tin un santo special, cu por wordo uza den construccion pa entre otro cement.

Minister di Husticia Andin Bikker

Ta desmenti di a pidi Guarda nos Costa pa laga hende den libertad

E di dos topico pa cual Minister Andin Bikker a convoca un conferencia di prensa cu caracter di urgencia, cu manera el a declara, t'e incidente cu a tuma lugar diabierne ultimo, cu a haya masha atencion di nos social medianan.
T'asina cu Guarda nos Costa diabierne ultimo, tabatin cierto control rutinario enbusca di trahadornan illegal.
Tur loke a pasa, tabatin un accion, cu e ta na altura di dje, pero despues el a haya un yamada di un Minister (?) cu Guarda nos Costa lo a detene un Arubiano.

Ora cu el a yama Trudy Hassel di Guarda nos Costa, el a ser informa cu ainda e personal di Guarda nos Costa ta na Fast Delivery ainda y ora cu nan bin aden e lo por tin mas informacion. Di acuerdo cu Minister Andin Bikker, e ley di LTU ta traha pa busca esnan cu ta viola nos leynan local, y den esey un Arubiano no mester cumpli cu dicho ley. Esey tabata su unico preocupacion. Mientras riba social medianan a sali un cantidad di publicacion cu no ta cuadra cu e berdad.
Bikker a nenga cu el a pidi Trudy Hassel pa laga esnan deteni bay loke no ta berdad. Mientras e compania mes a cumpra pasashi pa 3 di e hendenan aki y asina nan por a bay. Ta boluntariamente nan a



bay. No tin cuestion di faboritismo. Si manera ta sosode pa tur hende cu viola le, cu dicho comerciante lo mester haya boet di acuerdo cu ley. Dicho comerciante sigur lo haya un boet.

Awor ta bisa cu debi n'e caso di ex Minister Paul Croes, nan peticion a conoce un tardanza. No por expulsa un persona si su peticion ta den proceso, pero nan tin meldplicht y si nan no meld, nan lo wordo busca pa expulsa nan.
Aki tambe, Minister Bikker bin cu un comision, pa otra di bin of no un meldpunt. E no a bira Minister, pa dedica su maneho na expulsion manera e habitante ta kere.
Mester wak pa DIMAS por traha mas deligente, mescos DPL hunto cu mas den esnan meti den e maneho aki. Pa final di dia, pueblo ta sinti cu tur hende ta ilegal.
Parlamento ta trahando awor riba un ley di identificacion obligatorio. Si awor nan ta liga su persona cu e propietario di Fast Delivery, pero esaki no ta berdad tampoco. Si el a yama Hassel pa haya un splicacion of haya informacion ta kico ta pasando. Pero sigur no pa pidi pa laga ningun hende den libertad.
Andin Bikker no tin diferencia di opinion cu Trudy Hassel, te cu tin tension entre nan dos.

Serlimar buscando sistema pa procesa 150 miyon kilo di desperdicio pa aña

E forma con Aruba ta deposita sushi no por sigui mas

DESDE mas o menos un luna SERLIMAR y EcoGas a cuminsa cu un cooperacion pa maneho di desperdicio. Durante un periodo di 6 luna, tur sushi di cas y sushi comercial ta wordo transporta pa e sede di EcoGas na Barcadera unda e material "limpi" ta wordo separa di por ehempel hero. E sushi "limpi" ta wordo primi den bails y deposita den buraconan grandi entre Seroe Teishi y Barcadera. Resto i sushi ta wordo deposita ainda na dump, pa cual facilidad ta buscando un solucion durante e 6 lunanan cu e acuerdo ta dura.

Twyna van der Biezen, Marketing & Sales Manager di SERLIMAR, den un conferencia di prensa a duna detayenan di e acuerdo y con esaki ta wordo maneha. Loke cu a constata caba ta cu un total di 2456 ton di sushi ta wordo maneha pa luna.

Desde e acuerdo, segun Twyma van der Biezen, ta logrando un miho maneho di desperdicio na Aruba y na su turno e tin un impacto positivo riba medio ambiente y alabes ta alivia e situacion na Parkietenbos. E ta duna nos chens pa sigui cu e proceso di remediacion di Parkietenbos cu e meta principal pa cera esaki den futuro. E ta un trece impacto positivo riba salud humano tambe, ya cu pa hopi aña caba e ciudadanonan tin molester di e huma riba e dump y cu e acuerdo aki a logra cuminsa baha esaki.

Pa un isla chikito manera Aruba, ta produciendo 150 miyon kilo di desperdicio pa aña y e tin su impacto riba e dump na Parkietenbos y e bisindario. Nos tin cu cuminsa realisa cu e forma con nos ta deposita tur tipo di sushi eynan no por sigui mas. E desaroyo cu nos a cuminsa cun'e ta un necesidad.

E acuerdo tin un validez di minimo 6 luna y maximo 2 aña. Esaki ta duna SERLIMAR e espacio pa bini cu un solucion definitivo pa loke ta maneho di desperdicio. Mientras cu esaki ta tumando luga, tin departamentonan ta trahando pa saca afo cual ta e composicion di e desperdicio residencial. Banda di esaki Aruba ta yegando na un acuerdo cu un compania Ingles, cu mester bay analisa e desperdicio di Aruba. Tur esakinan ta necesario. E pasonan cu nos a tuma pa haci investigacion y analisa e desperdicio ta necesario pa sigui cu e proceso pa yega na un otro tipo di maneho di desperdicio." E compania Ingles ta Mott MacDonald di Inglatera y ta den tramite pa cuminsa cu e trabou di analisa e desperdicionan den laboratorio. AWEMainta tin cu remarca cu esaki ta e mesun compania cu a test e brug nobo riba Green Corridor.

Tambe e ehecutivo di SERLIMAR a bini riba un anuncio haci door di e Minister encarga, Otmar Oduber, cu ta bay den direccion di "Energy Recovery", pero pa yega ne punto aki ey mester sa datonan di e desperdicio cu ta wordo produci na Aruba y con por uza nan bek. "Pero pa awor SERLIMAR ta hopi contento cu e proceso ta bayendo, nos ta mirando progreso na Parkietenbos.. Nos ta sacando santo di calichi tambe pa cubri e partinan cu sa pega candela."







Polis Mericano cu a duna CPR na Jednnielys Pérez

"Pa placa ningun hende mester muri"

NA momento cu Sean Whalen tabata riba su bicicleta na Malmok dia 15 di augustus ultimo, hamas el a pensa di topa cu un escena horibel unda cu un mucha chikito su bida tabata depende di dje como e prome persona cu a yega na e sitio. Awe e ta bisa "Pa placa ningun hende mester muri."

E ciudadano Mericano aki, kende tabata di vakantie cu su famia na Aruba a bira un heroe. No solamente pasobra el a brinda e prome auxilio pero a paga e Air Ambulance pa hiba e menor Puerto Rico.

Sean tabata coriendo bicicleta ora cu e accidente a tuma luga. El a core bay cerca e famia y a puntra si tin herido. Ta parce cu e menor no tabatin faha di siguridad bisti y door di e impacto el a wordo saca (poco peso) for di e vehiculo. Na e momento ey el a mira e menos y a constata cu e tabata gravemente herida. El a cuminsa duna prome auxilio cu resucitacion cardiopulmonar (CPR) durante 15 minuut largo, pero tabata nota cu e mucha no ta reacciona. El a bolbe purba poniendo su man riba pecho di e mucha y a keda pomp te ora cu el a sinti pulso. Esaki el a hacie cu un persona cu tabata na e sitio, y el a bisa cu esaki tabata bay un poco "stroef" pa motibo di e barera di idioma. Tambe el a mara e pia riba rudia pa evita cu e menor ta perde hopi sanger

Pero pa Sean, segun el a bisa, e parti mas dificil tabata ora cu el a tende di e problemanan cu tin pa e mucha haya e ayudo cu mester, specialmente e traslado aereo pa Puerto Rico.

E no a duna y a ofrece pa paga e air ambulance, ya cu loke e compania tabata cobra tabata solamente pago di e combustibel for di Santo Domingo pa Aruba y bolbe Puerto Rico. Esaki tabata 15 mil dollar. "Pa placa niun hende mester muri," tabata su pensamento y el a ofrece pa haci uzo di su credit card p'asina e ambulance por lanta vuelo di inmediato rumbo pa Aruba.

E mes a bisa cu e no ta sinti su mes un heroe of pensa cu el a haci algo bon "sino te ora cu e mucha habri su wowonan y e hiba un bida normal."





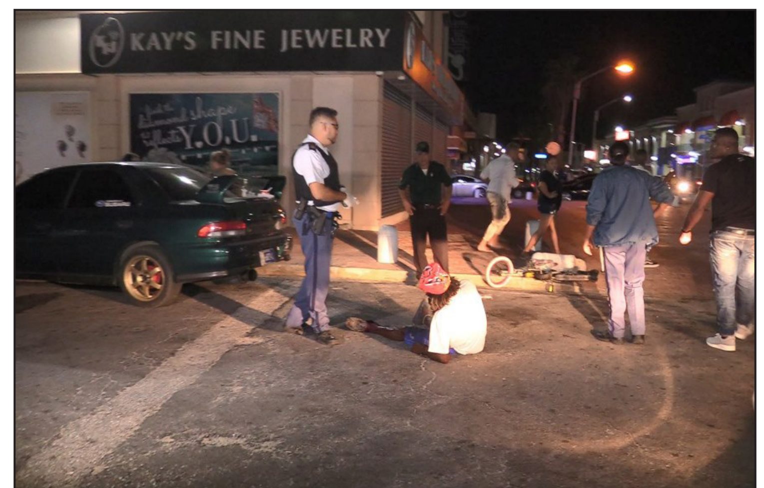
Niun hende sa kende a tira adicto Ski

VARIOS persona a wak, pero niun hende por bisa kende ta e persona cu diasabra den oranan di madruga a pasa los tiro riba e adicto ambulante Ski. E ta un personahe conoci den area di Playa y Rancho, coriendo semper riba su bicicleta cu tin un Fan pega riba dje.
Tabata diasabra algo prome cu 4'or di marduga, varios unidad di polis ta wordo manda cu urgencia den Ranchostraat, pa motibo cu un persona den un auto lo a pasa los tiro riba e adicto ambulante Ski. E adicto lo a ricibi un of mas tiro na su pia.

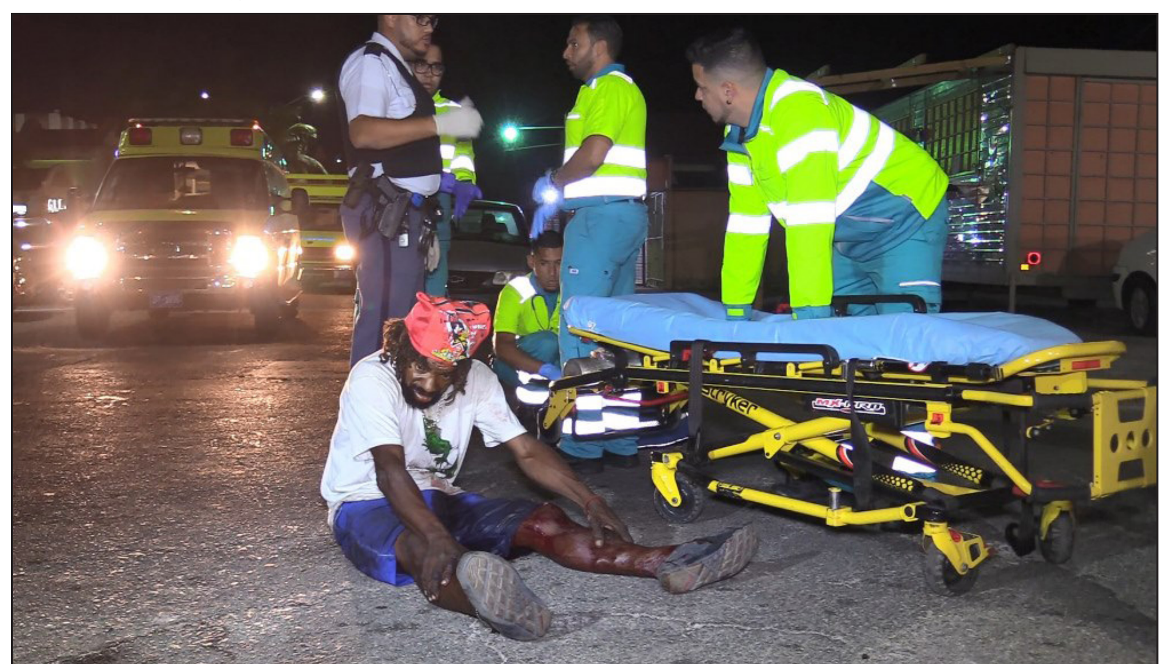
Mesora un patruya a bay na e sitio , na yegada nan a bin compronde cu Ski den su susto a bandona e sitio riba su bais, pero cu e ta herida y cu hopi sanger tabata core for di e parti ariba di su pia (bil).
Un persona na e sitio a bisa polis, cu un auto di marca desconoci pa nan, di un color cla, aparentemente shinishi, cu glas getint lo a para otro banda di caminda di Ranchostraat 2, un persona sinta patras den e auto a baha e glas di auto y a los un tiro of mas tiro y despues e auto a bandona e sitio bay direccion pariba.

Na e sitio polisnan a mira basta marca di sanger confirmando cu Ski enberdad a wordo tira y ta herida, pa cual mesora a cera e area pa haci mas investigacion y a pidi pa presencia di departamento tecnico di polis y di recherche.
Un rato despues un patruya ta bin topa cu Ski riba vloer patras di e snack truck Candela, cu ta para net dilanti Royal Plaza.
Hopi lihe ambulance a yega na e sitio y a cuminsa asisti Ski. E tabatin basta sanger coriendo for di su pia, probablemente e lo a wordo tira na su bil, pero no por a mira cuanto tiro el a ricibi y ni na unda el a wordo tira, pa motibo di e sangramento profuso y riba dje e pia tabata sushi, cual tabata haci'e dificil pa polis of personal di ambulance, mira cuanto tiro elo por a ricibi y si e bala a keda paden of el a perfor'e y a sali bek.
Despeus cu personal di ambulance a trata Ski na e sitio, a transport'e cu hopi urgencia pa hospital, tambe a pidi slachtofferhul[p pa asistie na Hospital.









Directiva nobo di Aruba Hotel & Security Foundation instala

ARUBA Hospitality and Security Foundation a introduci un Hunta di Directiva nobo e siman aki. E hunta nobo di AHSF ta consisti di 7 persona cu tin como meta pa mantene siguridad pa e sector turistico. E miembronan di directiva ta consisti di Tisa LaSorte (CEO di AHATA) como Presidente, Raymond Habibe (Director di Finanza di Aruba Marriott Complex) como Tesorero y Michelle de Groot (Director di ATIA) como Secretario, mientras e Directornan ta Andrew Hoo (Altocomisario di Cuerpo Policial Aruba), Patrick Melchiors (representando ATA), Paul Seute (Director di siguridad di Tropicana Resort & Casino) y Andy Osbourne (representando ATSA).

E directiva nobo di Aruba Hospitality and Security Foundation (AHSF) a reuni y a revisa e proyectonan pendiente pa 2018 pa ehecuta nan debidamente prome cu fin di aña, incluyendo ekipo y training adicional pa Polisnan y training pa team di Siguridad na hotelnan. Mientrastanto lo cuminsa crea plannan pa aña 2019 basa riba vision strategico y pa sigui mehora e capacidad di polis y di team di siguridad hotelero. Finanzas pa e proyectonan ta den budget di Aruba Tourism Authority (ATA), di fondonan ricibi di e impuesto cu turistanan ta paga durante nan estadia na hotelnan.

Un esfuerso importante di e fundacion ta coordinacion y comunicacion diario entre polis y team di siguridad na hotelnan. Recientemente e CEO di AHATA y presidente nobo di AHSF, Tisa LaSorte, a tene un encuentro cu Hefe di Polis pa e districto di Noord, esta Altoinspector Eric Soemers y Inspector Jonathan Henriquez, pa introduci su mes y continua e coordinacion productivo entre e fundacion y cuerpo policial.





Drechando cuarto cu a kima homber a cay di halto

DIASABRA algo prome cu 5'or y mey di atardi, polis, ambulance y brandweer ta wordo manda cu urgencia na un cas den Celsiusstraat pa motibo cu un homber a cay di halto y a keda herida, esaki a sosode na e mesun cas unda

Diabierna un cuarto di palo a kima.
Na yegada enberdad nan ta bin topa cu un homber herida y nan ta bin compronde cu nan tabata den e cuarto cu a kima ayera y e homber tabata riba un trapi ta kitando e ziemnan cu a kima ayera y pa un motibo of otro a cay for di e trapi. E homber tabata tin varios rasca y un kap na su cachete. Segun un familiar e homber ta un persona delicado di salud, e ta diabetico cronico.

Personal di ambulance hopi lihe a prepara e homber mientras personal di brandweer a yuda baha e homber for di halto, mirando cu e cuarto a wordo construi riba un afdak.
Ambulance hopi lihe a transporta e homber pa hospital.











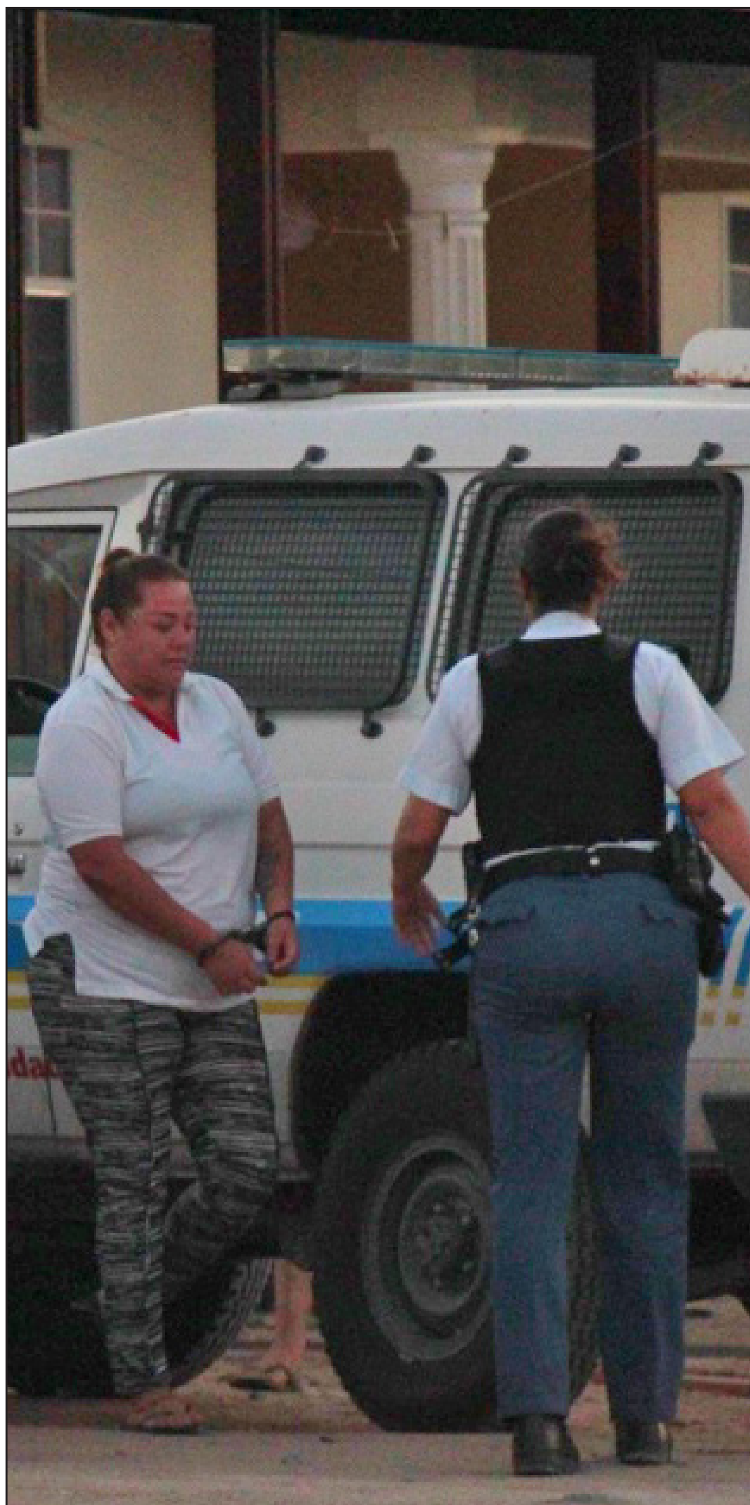
Problema na Seroe Pita ora un persona a perde su trabou

DIABIERNA algo pasa di 6'or di atardi varios patruya di Santa cruz ta wordo manda cu urgencia na un adres na Sero Pita. Pa motibo cu un conoci di nan di inicial R.G. lo a bay haci problema na e cas aki y asina a start un bringamento.

Na yegada e patruya di polis a wordo manda na un otro adres, un cas hopi cerca, unda e conoci di nan R.G. lo ta biba. R.G. tabata hopi altera y el a bisa polis cu ela perde su trabou pa motibo cu el a keda deteni algun dia pasa, Polis a papia cun'e y a trankilis'e.

Despues polis a bin compronde cu e ruman muhe di e R.G. a bay na e cas aki y a bay haci problema. Mesora polis a bay bek na e adres caminda nan a bay prome pa scucha e habitante nan banda tambe.

Despues cu e agentenan a scucha cu e ruman muhe di R.G. a maltrata un dama na e cas aki, mesora nan a pidi pa un patruya mas na e sitio pa asisti nan, pa asina nan por detene e ruman muhe di R.G.
E dama mes a sali pafo y a keda deteni pa maltrata un otro dama. Na momento cu polis a detene su ruman muhe, R.G. tabata keda haci fastioso y tabata basta altera. Polis a hala su atencion y a bise, cu si nan mester haya mas yamada y keho di su comportacion nan lo bin bek p'e.
E dama a wordo transporta cu transportwagen di polis pa Warda di polis na Santa Cruz.







Hasta prostitutanan ta wordo horta

DIADOMINGO mainta algo pasa di 11'or, polis a bay Caya Captain R.Rodger pa un atraco cu a sosode den un camber na Caracas Bar. Cliente pidiendo servicio no tabata un cliente pero un atracador.
Na yegada e dama ta declara na e agentenan cu un cliente a bin cerca dje y tabata desea su servicio, nan a bay den camber pero enbes di a tuma su servicio a saca un cuchiu y a exigi tur placa di e dama, e dama a duna e homber mas o menos 250 florin y como 500 dollar cu e tabata tin den su poder.
E dama a splica polis cu un homber color scur di mas o menos 1.70, bisti full na preto, despues cu e homber a haya e placa for di e dama ela bandona e sitio bay direccion pabou.
Polis a tuma declaracion di e dama y presencia di atraco team a wordo pidi pa haci mas investigacion.



Gay cora a sigui canta den fin di siman

DIASABRA atardi 6:20 alarma a wordo bati pa un otro cas na candela, e biaha aki na Rooi Afo.

Mes ora polis y brandweer a sali pa e cas, situa schuin di e veld di Rooi Afo.
Na yegada danki Dios no tawata e cas, pero un cuarto chikito bieu patras di e cas.
Brandweer a yega algun minuut despues di polis, y mes ora a baha mira e situacion pa cuminsa actua.

Den un rato, brandweer a logra domina e candela e completo.
Tanto polis y brandweer a tuma datos di esnan cu ta biba na e cas.









Calloway Corporation a tuma over e cantinanan di Colegio Arubano Oranjestad

E studiantenan di Colegio Arubano Oranjestad a keda hopi contento, ora cu riba nan prome dia di aña escolar nan a keda sorprendi cu e cantinenan nobo. Goddard Catering Group Aruba (Calloway Corporation) a remodela e cantinenan di Colegio Arubano, pa asina por brinda no solamente un lugar mas bunita visualmente, pero tambe ta ofrece un variacion grandi di productonan pa e studiantenan di skol. Prijsnan hopi atractivo y opcionan saludable ta entre otro e cambionan cu a ser refleha den e cantinenan nobo. Goddard ta ofrece opcionnan fresco y hopi saludabel, caminda ta resalta e importancia di cambia e cultura di cumindanan na scol cu opcionnan manera: salada di fruta, yoghurt, wraps, salada di berdura etc. Tur esaki sin cu e prijs mester bira un obstaculo pa e hobennan. Un team dinamico y cu hopi entusiasmo y esfuerso tawata e ingrediente clave pa Goddard Catering Group a logra sorprende e studiantenan. Goddard ta un compania di trayectoria amplio y cu hopi experiencia den servicio pa aerolineanan. Pesey a tuma e reto aki cu hopi confiansa, pa asina por ofrece cuminda cu mihor standard nan di calidad pa e studiantenan.

Goddard su filosofía ta enfoca riba un cultura mas consciente cu nos medio ambiente y ta move den e dirección di Evironmental Green" y a la vez ta motiva e nutricion ideal pa nos muchanan. Goddard a di keda satisfecho cu e tremendo acogida di e studiantenan Goddard su team, kier expresa su gratidud na e studiantenan y ta deseanan tur clase di exito pa cu aña escolar 2018-2019.









MAGIC FM ta clausura e celebracion di 20 aniversario den Aruba Entertainment Centre cu e famoso competencia di HAND-A-THON 2018.

E aña aki e radio emisora MAGIC 96.5 FM a cumpli 20 aña di existencia y a dicidi di trese bek un di e prome actividad nan cu den pasado a jega di organisa, esta Hand-A-Thon. Esaki ta un competencia entre varios participante pa mira ken ta bay keda te na final sin lanta man pa gana un Auto Chevrolet nobo nobo. E record pa kibra a ser stipula na 65 ora. E prome Handathon cu e emisora a yega di organisa tawata na aña 2001 riba Eagle Beach. E aña aki a dicidi pa dedica e evento na sport. E HAND-A-THON aki lo ta dedica na e deporte di Baseball di Aruba na unda lo entrega un contribucion na teamnan di e sport popular aki.

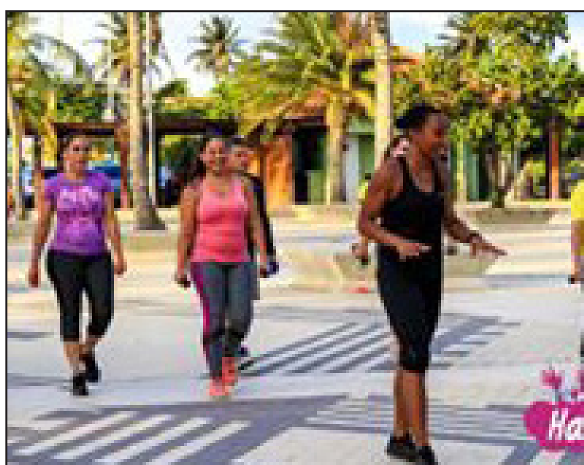
Preparacion fisico y mental
Despues cu e participantenan a bira conoci, a bay over na e preparacion fisico y mental y a organisa full un schedule di e.o. Landamento na Lion Fish Zwemschool di Juffrouw Sandy Rasmijn, Conditie training riba beach y den Linear Park cu Juffrouw Eugemine Ignacio. Tambe nan a haya chens di sera conoci cu e arte di Tai Chi. Ultimo nan a haya algun Healthy eating tips and habits presenta pa Rene Wild. Esaki a tuma lugar na SUBWAY Alhambra. Participantenan por a disfruta di un bon Salada tambe mesora. E cultura di healthy and sport, pues salud y deporte, pues e concientisacion riba e area aki a crece inmensamente na nos isla y nos ta pensa cu pa e motibo aki e competencia ta bay ta fuerte.

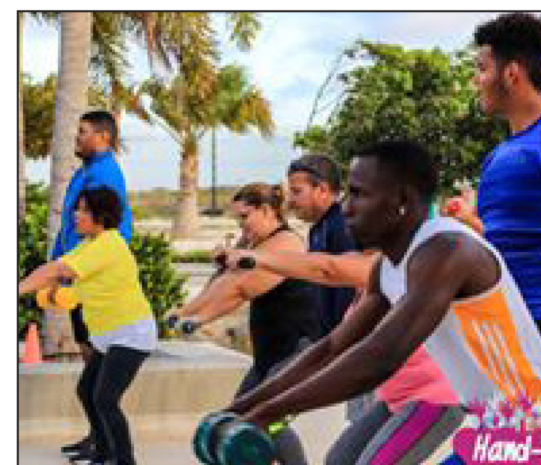
Un auto nobo nobo como premio
E aña aki a dicidi di bin cu un di e eventonan cu mas a hala atencion y publico cu modelo 2018 di autonan di e prestigioso compania STERN AUTOMOTIVE ENTERPRISES. E biaha aki e ta bira un Chevrolet AVEO 2018. Mas e auto lo ta sigura pa un aña complete pa NAGICO.

Branding partners ta esencial pa cualquier evento bira exitoso
Pa un evento asina ta dificil bo so realisa esaki ta pesey a aserca algun amigo den comercio cu a bira e BRANDING PARTNERS cu lo tey presente ta entre otro ARUBA BANK, NAGICO, BOHAMA ARUBA, ATCO CONCRETE, SUPERFOOD PLAZA. Alaves e Co-Branding partners ta KOK OPTICA cu lo bini cu un Pop up Store, SMIT & DORLAS COFFEE, SMART SYSTEMS ARUBA, ALL TO CAR y SUBWAY. Esnan encarga cu e lus y zonido ta ELITE productions.













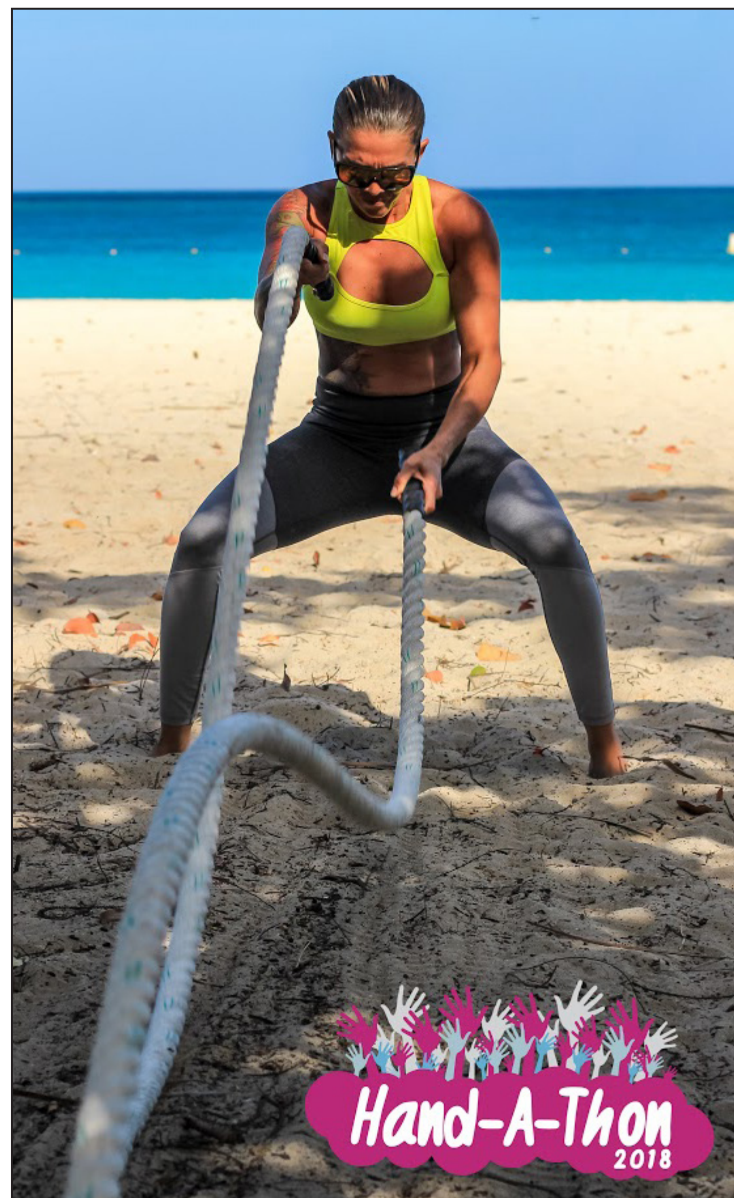
Fecha di e evento
E evento final di Hand-A-Thon 2018 ta riba agenda pa tuma lugar cuminsando Diahuebs 30-31 Augustus y 1-2 September 2018. Riba Diabierna lo tin hopi ambiente musical cu bandanan local manera BULERIA y TSUNAMI, combina cu e mihor DJ's di e isla manera DJ VIBES, YEIMY YEPES, NUTZ BEATZ, DJ SKY, J-RICK y otronan tambe. Mesun cos Diasabra lo tin animacion musical di e banda DURO ENTERTAINMENT combina cu mas atraccion y DJ's Famoso.

Doorprizes
Durante e transmissionan y tambe e evento esnan cu tey presente lo tin chens di gana premionan nmanera pasashinan cu ARUBA AIRLINES pa MIAMI- CURACAO – BONAIRE, Dinners y mucho mas.

HANDATHON 2018
Esaki ta un evento cu ta pone e forsa resistencia fisico pues e curpa y mente humano na prueba y ta super excitante. Den e historia di e radio, MAGIC FM a yega di organisa varios evento for di Fundraising pa diferente organisacion, Radiotons, car rally's, show, fiesta, conciertonan y mas. E biaha aki e team conhuntamente a yega na e conclusion cu loke semper a keda graba den mente di tur hende ta e Famoso HAND-A-THON.







Colegio San Augustin a duna bon bini na su alumnonan pa e aña escolar 2018-2019





DIABIERNA ultimo Colegio San Augustin Mavo tabatin su prome actividad pa e aña escolar 2018-2019. Riba e "kennismakingsdag" aki alumnonan por a goza di un dia caminda cu nan por a siña conoce otro miho a base di diferente tareanan cu nan a haya.

E dia aki a wordo organiza pa Meneer Stuit di gym cu cooperacion di e team di maestronan di Colegio San Augustin. Team di Colegio San Augustin a haci lo maximo posibel pa duna nos alumnonan di ciclo basico 1 e miho bon bini posibel y duna alumnonan di klas 2,3 y 4 un "welcome back"

Team Colegio San Augustin ta desea tur nos alumnonan un exitoso aña escolar 2018-2019.



Filomena College MAVO ta yama alumno y coleganan Bon Bini





E aña escolar nobo a cuminsa cu bon energia y positivismo na Filomena College MAVO, San Nicolas.

Directie di FCM ta yama pa medio di e articulo aki Bon Bini na cada alumno y colega nobo di scol. Ta trata di e maestro nan Roan Petronia (GYM), Jarissa Dubero (CKV), Mariela Carrion (Papiamento), Shanty Dwarka (Economia) y pa administratie Connie Boekhoudt.

Tambe directie ta desea cada alumno y maestro di e team total y campeon aki, tur clase di exito. Nos no tin duda cu nos lo briya atrobe den 2018 – 2019.









Deporte

RCA su staf tecnico ta cla pa Campeonato y Copa Don Elias Mansur





P'E campeonato 2018 - 2019 e Tricolornan di Solito, RCA a arma nan cuerpo tecnico encabesa p'e Argentino Alejandro Avila, prome asistente t'e conocido Sjurendi Granviel, 2do asistente ta e dama Milvienne Henriquez, entrenador di arquero e popular "Profe" Genaro Vargas y trainer di condicion e Hulandes Tri-Atleta Joey Koeverman. Team-leader unbes mas ta Danny Kelly y Fisio Icho Matos. For di Hulanda a yega bek e "Companashi Kid" Roan Petronia y tambe "Tanki Leendert Boy" Yanuel Kelly.

Otro refuerso ta Jeanpierre van der Biezen kende a bin cas bek pa cubri e arco.

Tambe ta conoci e fechanan pa Copa Don Elias Mansur 2018, apertura diahuebs 20 di september y final diadomingo 30 di september. Equiponan cu ya caba a confirma ta actual Campeon SV Dakota, Naranhada di St Cruz, Estrella, Orgullo di Noord, Bubali, Indjannan di Paradera, Caiquetio, Samberonan di Brasil Juniors, SC United y e team di cas cu ta Soldatnan Tricolor RCA.



BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 17 Aug, 2018 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.33	1.35		1.37
Zwitserse frank (per 100)	CHF	178.63	179.35		180.15
Pond sterling	GBP	2.20	2.25		2.31
Japanse yen (per 10.000)	JPY	159.78	161.24		162.86
EURO (per 100)	EUR	201.08	202.92		204.95
Deense kroon (per 100)	DKK	26.23	26.95		27.75
Noorse kroon (per 100)	NOK	19.96	20.68		21.48
Zweedse kroon (per 100)	SEK	18.32	19.04		19.84



RESULTADO DI WEGA

ATCO CONCRETE v/s BRAVES

Team	1	2	3	4	5	6	7	8	9	R	H	E	L
North Indians	1	1	1	2	0	0	0	0	0	5	11	0	15
Braves	0	2	0	0	0	0	0	0	-	2	3	1	7

WP: #27 Jofrany Arends, **LP:** #14 Daniree Tromp, **SP:**

MIHOR BATIDOR ATCO

Xiovon Jansen 4 -2

Gerald Tromp 5-3

MIHOR BATIDO RED MACHINE

Rajiv Carnelio 1-1

Deporte



Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond 2018 a inicia

CU un bunita y colorido desfile dedica na baluartenan Wiwi Maduro y Chin Thiel na un manera impresionante Diabierna ultimo tabata tin e gran apertura di campeonato HEINEKEN 2018 di Aruba Softball Bond kende e aña aki a wordo dedica na dos baluarte den deporte Sr Wilbert "Wiwi" Maduro y Hyacintho " Chin" Thiel. Rond 715pm maestra di ceremonia Sra. Sandra Suarez Croes a yama un bon bini na tur invitado y tur presente y a haci apelacion pa tur e 15 ekiponan presente cuminsa drenta for di leftfield pasa tercera base crusa homeplate saluda fanatico y invitadonan y despues pasa primera base y bay para den cuadra. Mesora despues a yama Jaydiene Croes kende a resona e tononan di Aruba dushi tera. Presidente di Aruba Softball Bond a sigui cu un tremendo discurso gradiciendo mas cu claro tanto Wiwi Maduro y Chin Thiel pa nan aporte y nan dedicasion y nan familiares pa tur nan support y comprension. Alaves a splica cu deporte ta un vehiculo cual ta brinda nos e oportunidad pa desaroya nos talento pero ta siña nos disciplina, respet y ta kita nos hobennan for di caya unda hunto nos ta crea un mihor nacion. Paden di veld nos ta contrincante y competi pa gana otro pero pafor di veld manera wega caba nos ta amigo y deporte ta yudabo hustamente crea amistad y networking. Despues MC Sandra a lesa e CV di baluartenan Wiwi Maduro y Chin Thiel unda nan a ricibi nan reconocemento oficial di Aruba Softball Bond . Chin Thiel lamentablemente ta sufriendo di un kebrante di salud bastante serio y no por tabata presente pero Roy Geerman a tuma esaki den nomber. Yeritza Ras di Tanki Leendert Girls ta contesta 3 di e 4 preguntanan relaciona cu softball bon y ta gana e titulo di Madrina di aña 2018 den e contest pa madrina di aña 2018. MC a yama dos hoben dilanti esta Jean Marie Kock di Jaguars y Guyon Cannister di Royal Power pa lesa e "CREDO" di Softball. Un rato despues a bay over na "HURAMNETACION" di e cuerpo di Umpires unda Ronald Nicolaas tabata encarga cu e parti aki. Promer cu a bay over na e parti oficial unda ta tira e promer bala pa decreta campeonato 2018 oficialmente habri, Presidente di ASB Endy Croes a pidi un minuut di silencio brindando respect na manager di Seleccion femenino y di e Team Campeon 2017 Aruba Bank kende Augustus 2017 ainda a biaha cu Seleccion pa Sto Domingo Sr Lionel Richardson. Lionel Richardson 3 di Augustus recien a bay laga nos. Mesora a continua cu e programa unda Wiwi Maduro kende tabata bon bateador pero alaves tremendo pitcher den su gloria a subi monticulo, Roy Geerman como bateador y asina a lansa e promer bala. Umpire











ta decreta playball!! Campeonato 2018 a keda oficialmente inaugura. Royal Power a hunga contra Piratas e promer wega di campeonato. Masha masha pabien Aruba Softball Bond deseando tur equipo un campeonato exitoso. Masha danki Wilbert Wiwi Maduro y Hyacintho Chin Thiel pa tur lokual boso a brinda boluntariamente na deporte engeneral y muy enespecial e deporte di softball. Danki di curason!!!!!



Deporte

Royal Power ta derota Piratas 10-1 den e openings game!

DIABIERNA ultimo Campeonato HEINEKEN 2018 di Aruba Softball Bond dedica na dos baluarte Wiwi Maduro y Chin Thiel a inicia den tur tres categoria.

Despues di un bunita desfile y ceremonia unda e baluartenan a ricibi nan reconocemento y a wordo homenahenan a tira lot pa prome wega. Den categoria AA masculino lo melita un total di 6 ekipo kendenan lo bataya pa e titulo maximo di aña 2018. E ekipo campeon di 2017 den categoria masculino AA, Royal Power a midi forsa contra Piratas. E prome cuater inning e wega a keda hopi close cu Royal Power comandando e partido cu e score minimo di 2-1. Tabata den di 5 inning cu Royal Power poko poco a haya su ritmo y a cuminsa "drive" e bala solido contra William Benitez e pitcher habridor di Piratas. Di otro banda Jair Thomspon di Royal Power a inicia bastante descontrola pero mas laat den e wega e ta "settle down" y tabata tin dominio di e wega. Royal Power 10 careda, 11 hit, 0 error y ta laga 9 coredor den circulacion. Piratas 1 careda, 2 hit, 2 error y ta laga 6 coredor na base. Como ekipo Royal Power a bati di 26-11 bon pa averahe di 423. Piratas a bati como ekipo 15-2 bon pa averahe di 133. Jair Thompson ta resulta pitcher ganador lansando un total di 95 lansamento di cual 47 bola y 48 strike propinando 9 ponche pa un ERA di 1.80.

Di otro banda William Benitez ta lansa 99 lansamento pa Piratas, 46 bola, 53 strike, 0 ponche pa un ERA di 16.20. Mihor bateadornan pa Royal Power a resulta Gregory "Pilin" Krosendijk y Franco Wouters di 1-1, Kenny Hart 2-2, Jomark Flanegin di 4-2, Eldrick Dijkhoff y Jair Thompson di 4-1, Kelvin Silvania y Guyon Cannister di 3-1. Pa Piratas a destaca na plato Franny D'Oleo kende a bay di 2-2 y pues a conecta e unico dos imparablenan pa su ekipo.

Dialuna awor campeonato lo continua riba veldnan na Pos Chiquito momento cu pa 715pm riba veld 2 Celebrities lo enfrenta Predators den A-Klas. Pa 715pm riba veld 1 den A-Klas Black Hawks lo topa Black Yoker y pa 9pm Spuiters lo midi forsa contra Balashi Premuim den AA. Fanaticada softball competitivo fast pitch a la carga!!!









Corsou



Manifestantenan a invadi hotel Baoase

Vandalismo kontra pilá di nos ekonomia Turismo

WILLEMSTAD. Vandalistanan a kometé un akto di vandalismo ku por bai tin konsekuensha masha negativo pa praktikamente e uniko pilá ekonomiko ku ta ofresiendo perspektiva awor ku un tras di otro nos sektornan produktivo ta bashando den otro.

Sektor di aviashon di nos pais ta den man di kompanianan strañero, hotelnan ta dal sera manera piedra di dominio, parti di nos sektor bankario ta den krisis grave i prinsipalmente, nos pais tin un gobiernu ku aparentemente no tin kompas ta den ki direkshon nan tin ku bai. Sektor di refineria ta kologá na un hilu i hasta nos sektor finansiero ta hañando gòlpi komo resultado di akshonnan ku pais mama Ulanda a tuma dos dékada pasá pa nan a apsorbé e sektor aki hasi di nan pasobra nos pais lo tabata un paraiso fiskal. Awor a resultá ku Ulanda mes ta un dje paraisonan fiskal mas grandi di mundu i Ulanda ta yag riba nos empresarionan kendenan apesar dje kontratempunan aki ta sakando kara di Kòrsou.

Pero pa nos mes hendenan kometé maldat bati nos komunidat i propiedat privá ku nan aktonan kriminal di vandalismo ta un abusu di marka mayó ku realmente ta pone hende na tinu pensa ku si ta bal la pena pa sigi riba e pida baranka aki. Den pasado pa konflikto laboral a yega di tin akto di terorismo na Kòrsou di sektor sindikal kontra gerenshanan hotelero manera a sosodé ku gerensha di hotel na Piscadera ku e sindikato Horecaf a sekuestrá i menasá di pone waya di koriente na su kurpa pa oblig'é firma akuerdonan laboral.

Pero loke a pasa diasabra na Baoasa Luxury Resort na Marie Pompoen a pasa tur taya i ta eksigi pa outoridatnan kompetente hasi lo maksimo pa kastigá esnan kulpabel i purba limitá e daño na reputashon turistiko di nos isla. Pasobra no mester lubidá ku wespetnan ku a konstatá loke a pasa den e hotel de luho, nan lo pensa dos biaha promé ku nan retorná un proksimo biaha.

I pa kolmo e ta un hotel ku ta spesialisa den biahero i turistanan di alta kategoria ku por hasi bon propaganda pa Korsou pero ku den e kaso aki lo ta propaganda negativo.

No por ta ku e vandalismo a tuma lugá pasobra e hotel no ta kumpliendo ku leinan lokal i sosial.

Foi dia nan a habri nan a koperá ku outoridatnan segun CHATA.





CHATA ta eksigi pa gobiernu perkurá pa haña klaridat i splika komunidat kiko lo te konsekuenshanan legal i tekniko pa desaroyonan di tereno i playa pa evitá ripitishon di vandalismonan asina den futuro.

TURISMO: ARDU DI EKONOMIA

Aktualmente industria di turismo ta perkurá pa mas ku 11.000 kupo di trabou na Kòrsou tantu pa yu di tera komo ulandes europeo i latino i otro nashonalidat.

E sektor aki ta kontribui ku 900 mion florin pa aña na nos ekonomia i ta kresiendo ketu bai.

Na lugá di destrui, nos mester atraé mas hotel i atrakshon turistiko i p'esei CHATA ta hasi un apelashon riba henter komunidat pa sera kabes huntu i apoyá e industria aki pa garantisá un futuro fruktifero.

No solamente à e doñonan di hotel i nan trahadónan pero pa nos tur.



Corsou

Gobiernu ta rechasa e akto di destrukshon na Baoase Resort

WILLEMSTAD. Gobiernu di Korsou ta lamenta loke a pasa diasabra tardi na Baoase Resort, kaminda ku un grupo di manifestante a tuma lei den nan mes man i a basha porta abou i drenta den e propiedat. Esaki a kondusi na un kaos den e resort bou di turistanan i empleadonan mayoria ta yunan di tera. Komo gobiernu nan ta lamenta inmensamente loke a tuma luga.

E tereno ku e porta kual a keda basha abou ta pone riba dje, i e tereno ku ta duna akseso pa yega na e laman ta trata tereno di e Resort basa riba derecho di erfpacht. Komo tal e akto di basha e porta abou i subi e tereno ta un akto ilegal.

Gobiernu di Korsou ta hasi un yamada na komunidat pa huntu ku gobiernu kondena e tipo di aktonan aki kual ta daña e imagen di Korsou internashonalmente. Nan ta enfatisa ku ora nan a tuma nota ku ta bai tin un manifestashon, nan a informa ku gobiernu no tin ningun problema pa ku e manifestashon, pero ku mester tene kuenta ku no ta permití pa mishi ni tampoko destrui propiedat di otro.



Gobiernu a priminti di lo aktua kontra di esnan ku a hasi nan mes kulpabel na instigashon i ku a komete e akto bochornoso aki.

Ademas gobiernu a duna orden pa mesora pone e porta bek.

Gobiernu di Korsou ta spera ku e suseso aki ta keda na un insidente i no lo ripiti su mes mas.

Marina ulandes a rementá motornan di boto rapido Go Fast den oranan di anochi

WILLEMSTAD. Den anochi di djamars pa djarason e siman aki e barku di Marina Real ulandes Zr.Ms. Friesland a intersepta un boto Go Fast sospechoso den Laman Karibe i a arestá tres nabegante ku nan a entregá na outoridatnan na Sint Maarten.

Tripulantenan dje avion di patruyahe aereo Dash-8 a detektá e go Fast i un otro barku mas grandi ora nan a para banda di otro riba laman ganchu posiblemente pa traspasá bulto di droga.

Manera a deskubri nan, e Go Fast a retorná for di unda ela bin i for di e barku di patruyahe nan a lansa e helikòpter ku tin abordo.

E Go Fast no tabatin identifikashon ta di kua estado e ta.

Despues ku e tripulantenan dje helikòpter a ordená pa e okupantenan dje Go Fast para i nan a ninga, nan a haña pèrmit pa lansa tiru di atvertensha dilanti dje boto i ora tampoko esaki a duna resultado nan a plama e dos motornan dje go Fast.

Unabes ku nan a plama e motornan ku tiru for di helikòpter e Go Fast no por a sigi nabegá for di Friesland nan a manda dos boto super rapido pa arestá e tripulantenan.

Nan a detené tres sospechoso i a baha nan na Sint Maarten mientras ku nan a tou e Go Fast tambe hiba Sint Maarten.

Nan a buska droga tur kaminda pero no a haña ni un gram i sin prueba material nan mester a laga e tripulantenan bai.

Pregunta ta: ken ta paga nan Go Fast awor?

Corsou



Pa JCI Dutch Caribbean:

"Kambio ta kuminsa ku mi mes"

WILLEMSTAD –JCI Dutch Caribbean a organisá pa di 4 bia un Akademia di Liderasgo. E aña aki ku e lema "Change begins with me".
Meta prinsipal di e evento ta pa engrandese konosementu di miembronan pa asumí posishonnan di líderasgo den directiva i proyekto. E akademia a tuma lugá di djabièrnè 10 te ku djadumingu 12 di Ougùstùs na Ananda Welness Retreat Curaçao.
Durante e wikènt di 10 pa 12 di Ougùstùs miembronan di diferente organisashonnan lokal di JCI Ducth Caribbean a forma parti di e akademia di liderasgo ku e lema "Change begins with me".
E akademia aki ta e nivel di mas haltu den JCI Dutch Caribbean pa forma miembronan riba e tema di liderasgo. Meta di e akademia ta pa ekipa e miembro atrabes di diferente kursonan.
Entre otro "Leadership Styles", "Change Management" i "Captivate your audience". E aña aki e organisashon a sigui halsa nivel i konosementu di e akademia ku un entrenador internashonal.
Di e forma aki JCI Dutch Caribbean ta krea oportunidat úniko na tur partisipante i ta desaroyá su miembronan riba e tereno di liderasgo.
Di e forma aki garantisá lidernan integro i aktivo pa futuro den e organisashon i den komunidat pa krea kambio positivo pa nos pais.
E akshonnan di lídernan di e kaliber aki ta tradusi su mes pa medio di e organisashonnan lokal ku ta ehekuta proyektonan i trese solushonnan sostenibel den nos komunidat.
Bou di guía di presidente di JCI Dutch Caribbean Silvetty de la Paz, e evento a ser realisá pa Tiffany Cristina huntu ku e tim di entrenadónan kapasitá Candice Henriquez (Head Trainer), Maharo Isenia, Rainelda Maduro i Argenis Angulo (Venezuela).
JCI ta e organisashon mundial di lidernan entre 18 pa 40 aña ku ta dediká na trese kambio positivo den nos komunidat.

Kiko ta JCI Dutch Caribbean?

WILLEMSTAD. JCI Dutch Caribbean ta konsisti di 6 organisashon lokal. Na Kòrsou tin JCI Creative Leaders in Curaçao (CLIC), JCI Involvement Of Banda Ariba Curaçao (IOBA), JCI United Citizens Of Curaçao (UC) i JCI Willemstad.
Na Boneiru tin JCI Young United Bonaire (YUB) i na Aruba tin JCI Young Active Leaders Aruba (YALA).
Si abo komo individuo òf kompania ke desaroyá i kontribuí na nos komunidat, tuma kontakto ku direktiva di JCI Dutch Caribbean na dutchcaribbean@jci.cc.
Pa mas informashon tokante JCI, bishitá www.jci.cc, sigui nos via www.fb.com/jcidutchcaribbean

Kiko FEFFIK ta ofresé nos sudiantenan i hendenan di fishi

WILLEMSTAD. FEFFIK ta ofresé diferente ramo di fishi ku ta ekipá e profeshonal hóben ku tantu konosementu teorétiko komo habilidat práktiko. Di e forma aki e hóben ta kaba su estudio di fishi i por drenta dirèkt den un funshon riba merkado laboral.
Por pasa i inskribí durante oranan di ofisina ku ta di 8:00 te 11:30 di mainta i 1:30 te 3:30 di atardi na Bali di Leerplicht na Ministerio di Enseñansa sektor UOW, Bon Biní Business Center situá na Schottegatweg Oost 10, telefon: 732-4324 òf 732-4219.

Mester trese e siguiente dokumentonan: sédula bálido, kopia di pèrmit di estadia bálido, prueba di seguro médiko bálido, diploma òf último rapòrt i si un hóben ta menor di edat, e mester keda kompañá pa un mayor.



Corsou

FEFFIK a kuminsá aña eskolar ku 240 hoben

WILEMSTAD. FEFFIK ta partisipá ku pa aña eskolar 2018 – 2019, algu mas ku 240 hóben ta kuminsá djaluna próksimo ofishalmente ku nan estudio di fishi. Di e total aki, 150 hóben ta kontinuá ku nan estudio riba nivel 2 i ta bai stazje pa un periodo di 1 aña i 90 hóben a kuminsá nan estudio riba level D ku tin durashon di 1 aña.

Ademas, FEFFIK ta partisipá ku ainda tin oportunidat pa inskribí pa un ke otro estudio di fishi. Tur hóben por pasa i asina garantisá nan mes e oportunidat pa bira un profeshonal den algun ramo interesante. FEFFIK pa añanan largu a bin ta prepará profeshonalnan ku awe ta respetá bou di nan koleganan i den nos komunidat.

FEFFIK ta brinda hóbennan ku te ainda no a haña skol e oportunidat pa inskribí pa un ke otro fishi pa aña eskolar 2018-2019. Tur hóben por pasa na ofisina di Ministerio di Enseñansa sektor UOW i inskribí i asina garantisá nan mes e oportunidat pa bira un profeshonal den algun ramo interesante.

Hóbennan por skohe vários ramo di fishi interesante: refrigerashon, pipefitter, karpinté, mètsla, fèrfmentu, lasmentu, i moda.

Ku perspektiva di haña kas di FKP

11 mayor a risibi sertifikado pa siña guia nan famia mihó

WILLEMSTAD – Den transkurso di e último 9 simannan mayornan ku ta bini na remarke pa un kas di FKP, a sigui e kurso di Programa Pedagógiko Positivo (Triple P) ouspisiá pa Ministerio di SOAW.

Durante e simannan aki e mayornan a ser reforsá efektivamente den nan tarea di edukashon i den nan abilidatnan di eduká. E Programa Pedagógiko Positivo ta yuda pa Prevení problemanan emoshonal i di mal komportashon serka mucha, dor di hasi e mayor mas kompetente i ábil. Durante e kurso mayornan a trein ku strategianan di edukashon positivo i asina nan a siña kon atendé ku nan yunan na un manera positivo.

E mayornan a haña mas abilidat komo edukadó pa por krea un bon laso ku nan yu(nan). Mayornan a ekspresá nan gratitut di por a sigui e programa aki, spesialmente e seshonnan individual.



Pabien na kada un di e 11 mayornan ku a kaba e Programa di Triple P ku éksito. SOAW ta deseá tur e mayornan éksito den ehekushon di e Programa di Triple P den nan kas i bario nobo.

Corsou



Tin dos kaminda pa duna mayornan mas bos i voto den nos enseñansa



WILLEMSTAD. Partido Nashonal di Pueblo ke pone padilanti, ku awor aki tin 2 kaminda den lei ku por habri kaminda pa empoderá mayornan pa nan tin mas espasio, pa den forma mas direkto, vigilá i influensia lo ke ta sosodiendo ku nan yunan na skol.

Artíkulo 17 di e Lei ku ta regla "Enseñansa di Fundeshi" ta stipulá ku obligatoriamente tur skol mester tin un komishon di mayor.

Realidat ta ku te ainda komishon di mayor no ta un instrumento pa influensia kalidat di enseñansa, pasobra pa gran parti nan ta funshoná komo komishon ku ta kolektá kontribushon di mayornan òf organisadó pa optené fondo pa yuda gerensia di skolnan organisá aktividatnan despues di ora di skol, òf pa kumpra material èkstra pa skol òf drecha (modernisá) sierto provishonnan ku skolnan mester.

Manera e komishonnan di mayor, te kaminda nan ta eksistí, ta funshonando, no ta empoderá mayornan pa nan tin mas partisipashon den maneho di skol.

Un segundo opshon pa mayornan tin mas espasio pa vigilá lo ke ta sosodé na skol ku nan yu ta loke tin para den artíkulo 9 di Lei di Enseñansa di fundeshi :

"Skolnan di fundeshi ta sòru pa tin un sistema pa mayornan por sigui enseñansa di nan yunan (na Hulandes: "Leerlingvolgsysteem") ku ta enserá minimal 3 elemento:

a. Sigui desaroyo i formashon di kada alumno;
b. registrá resultado di siñansa i
c. determiná nivel di resultado di siñansa.

Partido Nashonal di Pueblo ta komprondé (ounke esei ta obligatorio), ku despues di 17 aña no ta na tur skol tin un sistema asina kompletamente implementá.

Di otro banda tin skol ku hasta a desaroyá sistemanan digital pa logra e meta aki. Ta konosí tambe ku tin diferente direktiva di skol, un mas avansá ku otro, ku tambe ta ehekutando proyektonan pa implementá e sistema aki den forma digital.

E provishon aki ta trese mas transparensia (kontrol) pa e direktivanan di skol, pero e ta un hèrmènt pa mayornan tambe por tuma nota mas direkto di desaroyo di nan yunan.

Sierto skol a desaroyá e sistemanan aki riba nan propio forsa, i ya kaba nan tin un portal pa mayornan tin akseso na e informashon te kaminda ta konserní nan yu.

Evita Sanches
Communicatiemedewerker
T: +5999 517-6513
W: http://www.ouderenzorg-birgendirosario.com
FB: https://www.facebook.com/birgendirosario/

PNP: 17 aña despues di kabio

Modernisashon di duna lès no a mehorá e kalidat

WILLEMSTAD. Opinion riba enseñansa no a posiivo ni di parti di opninion puobliko, komo di mayornan i Sitek. Sinembargo no ta hustu pa ripití konstantemente kon malu enseñansa na Kòrsou ta pasobra tur aña di nobo un kantidat grandi di alumno ta kaba skol ku éksito.

P'esei pa aña 2018/2019 Partido Nashonal a gradisí tur maestro, ku apesar di tur limitashon finansiero, kontratempu riba tereno sosial ku nan ta enkontra serka muchanan, ku tòg nan ta persistí den nan konvikshon ku por saka lo máksimo for di nos muchanan no opstante e defisiensianan di e struktura.

Kada maestro komo bon profeshonal, ta konvensí ku kada un di alumno òf studiante meresé pa logra un desaroyo óptimo di su aspektonan spiritual,intelektual i sosial.

Partido Nashonal, ta konvensí ku, no opstante tur debilidat di e struktura aktual, tin sufisiente ánimo i potensia den seno di skolnan pa mehorá kalidat di enseñansa di Kòrsou.

P'esei Partido Nashonal di Pueblo na inisio di aña eskolar 2018/2019, komo organisashon polítiko ke duna su aporte pa logra mehorashon kontinuo den e proseso di edukashon di nos pueblo.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Marciano Francisco Boekhoudt

Mihor conoci como "Chani"
*09-03-1967 - †14-08-2018

Na nomber di su rumanan:
Modesto i Maria Boekhoudt-Sanchez i yiunan
Martin Boekhoudt i yiunan
Elio i Ludwina Boekhoudt-Koolman i yiunan
Lucia i Boysie Geerman-Boekhoudt i yiunan
Gladys Boekhoudt i yiu
Gilbert i Yira Boekhoudt-Pedroza i yiunan

Su subrino(a) nan:
Roel, Clifford i Anamaria Boekhoudt
Giovanni i Lisette Geerman-Gomes i yiunan
Angelique Geerman i Rodney Kelly i yiunan
Lugelca Geerman i Alex da Silva Menezes i yiunan
Lisandra i Lixienne Boekhoudt
Giandra i Gilliani Boekhoudt i Benjamin di Filipo i famia
Brandon Boekhoudt
Moises Sanchez

Sobra sobrino(a) nan:
Shaqion, Shulaika, Shandrick, Xiara, AJ, Alixienne, Khloë, Giovanni.

Su omo i tantanan
Su iha: Angelique Geerman

Esun nan ku e la stima manera ruman: Graciela, Ramona, Kaon, Maria, Mena, Loy, Oecha i Mai.

Su primo i primanan mucho hopi pa mensiona pero semper e la aprecia tur.

Esun nan ku e la stima manera un tata i un mama: sr. Francisco i sra Lourdes Croes-Figaroa

Su bon amigo: Eugene Kelly

Su coleganan di CEA, Su coleganan di team di futbol: Centro Deportivo Ayo i Sporting
Su bon amigonan di Tipico Los Campesinos

I demas famia: Boekhoudt-Kelly-Geerman-Koolman-Pedroza-Sanchez-Martijn-Kock-da Silva Menezes-di Filipo-Gomes-Lopez-Navas-Croes-Werleman-Thiel-Schwengle--Vrolijk-Zievinger-Ras

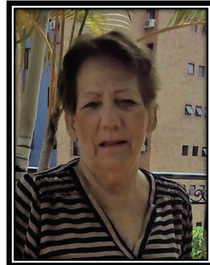
Ta invita tur bisiña, amigonan, coleganan i conocirnan pa asisti na acto di entiero dialuna 20 di augustus 2018.
Difunto lo ta reposa den misa Santa Filomena na Paradera for di 2or te ku 4or di atardi. Dia pa condoleer famia lo ta diasabra 18 augustus 2018 pa 7or te 9or di anochi na Aurora Funaral Home na Cumana.

Lo tin un box disponibel pa donacion pa Wilhelmina Kanker-fonds.
Nos ta pidi nos disculpa ku si den nos dolor nos por a lubida un familiar of conocir.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason
nos ta participa fayecimento di:



Praxedes de Mey kelly

mihor conoci como Gracy
*21-07-1945 – †16-08-2018

Na nomber di su Yiunan:	Charissa Kock Reginaldo Kock
Nieto(a)nan:	Jerven Delle, Anthionne Kock, Gionn Leo, Melany Kock , Alexander Kock.
Su ruman:	Hydee de Mey (Sisi)
Yiunan di criansa:	Silvia Kock, Rudolf Kock, Robert Kock.
Manera yiu;	Randy Hernandez
Sobrinanan:	Esther y Jos Kelkboom-Thijsen y juinan Shareen y Alfred van Hutten-de Mey y juinan
Sobrinonan:	Francis de Mey y Miriam Milton y Erica Thijzen y jui
Su iha:	Marcia Paskel

Primanan y primonan comer y compernan, su Bon bisiñanan di Cas amigo amiganan .

Demas famianan : Kelly,de Mey , Kock ,Thijzen, Erasmus, Camacho, Henriquez,Croes, van Hutten, Kelkboom, Tepedino, Thiel, Koolman.

Condolencia lo tuma lugar dialuna 20 di augustus 2018 na Aurora funeral Home di 7or pa 9 or

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 21 augustus 2018, nos difunto stima lo ta reposa di 2or pa 4 or na misa sagrado Curazon na Savaneta pa después pa santana católica na Savaneta.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir.

Nos ta lamenta cu después di intiero nos no por ricibi bisita di Condolencia.

Enbes di krans of flor por hasi un donación na Wilhelmina Kankerfonds lo tin un box pa esaki den misa.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason,
nos kier participa fayecimento di:



Sr. Alejandro van der Biezen

Mihor conoci como "Buchi"
*24-04-1943 - †11-08-2018

Na nomber di su Esposa Maria Leonida van der Biezen-Willems ta invita famia, amigo y conocirnan pa asisti na acto di despedida y cremashon dialuna 20 augustus 2018 for di 9'or pa 10'or di mainta na Aurora Funeral Home.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Maria Maduro-Lampe

*27-05-1909 - †16-08-2018

Nos ta lamenta cu nos no por
ricibi bishita di condolencia na cas.

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Nos ta lamenta cu nos no por ricibi
bishita di condolencia na cas.

He heals the brokenhearted and binds up their wounds.
Psalm 147:3

E Señora di tur Pueblo na Aruba



TUR aña ta tuma lugar na diferente parti di mundo un dia di oracion na honor di e Señora di tur Pueblo.

E dianan mariano aki tin nan origen den e aparicionnan di Mama Maria den añanan 1945 te 1959 na Amsterdam na un hende muhe senciyo di nomber Ida Peerdeman.

Birgen Maria a revela na Ida cu e kier ta conoci y stima pa tur hende como "e Señora di tur Pueblo" of "e Mama di tur Pueblo". Den su mensahenan e Señora di tur Pueblo ta revela e plan, cu cual Dios kier salba mundo pa medio di Su Mama. Pa enfatisa esaki Maria ta duna tur pueblo y nacion un oracion y un imagen.

E imagen ta representa e Señora di tur Pueblo, ilumina pa e luz radiante di Dios, para riba e globo dilanti di e cruz di su Yiu, E Salbador, cu Kende e ta inseparablemente uni. For di mannan di Maria ta sali tres rayo di Gracia, Salbacion y Paz, cu Maria por parti na tur esnan cu ta pidi'e pa e ta nan Abogado. E trupa di carne ta representa e pueblonan di mundo, cu lo no haya trankilidad te ora cu nan hisa nan cara mira e Cruz, e centro di mundo.

E Señora di tur Pueblo a dicta un oracion cortico y poderoso pa preserva nos di degeneracion, desaster y guera.

"Boso, pueblonan di e tempo aki, sa cu boso ta bou di proteccion di e Señora di tur Pueblo. Invoc'e como boso Abogado, pidi'e pa desvia tur desaster. Pidi'e pa deporta e degeneracion for di e mundo aki.
Ta for di degeneracion ta bini desaster. Ta for di degeneracion ta bini guera. Pa medio di mi oracion boso lo pidi pa desvia esaki for di mundo. Boso no sa con grandi y con importante e oracion aki ta cerca Dios." (mensahe di dia 31 di mei 1955)

Despues di a consulta cu e Congregacion di Doctrina di Fe na Vaticano; mgr. Bomers cu e tempo ey tabata e Obispo di Haarlem-Amsterdam, hunto cu su Obispo auxiliar mgr. Punt a duna permiso na aña 1996 pa e veneracion publicamente di Santa Birgen Maria bou di e titulo: "e Señora di tur Pueblo". Na aña 2002 e obispo actual di Haarlem-Amsterdam, mgr. Punt a skirbi cu e ta convenci di e origen sobrenatural di e aparicionnan.

En conexion cu e accion mundial di e Señora di tur Pueblo lo bai tuma lugar un dia di oracion dia 8 di september proximo na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Como preparacion pa e dia grandi aki lo bai tin un nobena cu ta cuminsa dia 30 di augustus te cu dia 7 di september na e diferente parokianan di Aruba.

Henter pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa asisti na e nobena y e Dia di Oracion na honor di e Señora di tur Pueblo.
Laga nos tur bini hunto rond di su imagen pa resa pa paz den nos curason, den nos famia, pa paz na Aruba y pa henter mundo. Asina nos ta cumpli cu un deseo di e Mama di Dios cu ta bisa den su mensahenan: "Lo bo percura pa cada aña e pueblonan lo reuni rond di e imagen aki. Esaki ta e regalo grandi cu Maria, e Señora, e Mama di tur Pueblo kier ofrece na tur pueblo di mundo". (31 di mei 1955)

Den e dianan cu ta bini lo trece mas informacion di e dianan di nobena den e parokianan y como tambe di e Dia di Oracion.

Fundacion Rancho noticia (PAP) Augustus 2018

Deste 2010 fundacion Rancho ta organisa careda di boto miniatura cu ta atrai bishitantenan di tur bario. Hopi dushi ta pa wak con e publico ta disfruta di un dia canti lama cu nan famianan. Hunto cu e practicantenan cu ta prepara nan boto pa asina e bai awa.

Den e ultimo añanan enteres den trahamento di boto a baha drasticamente. Deste cu Miniatuur Zeilboten Club no ta activo mas, menos careda di boto ta wordo organisa na Aruba. Anke cu fundacion Rancho ta hasiendo su esfuerso pa reconoce y proteha e ofishi di trahamento di boto pa e no bai perdi. Ta sumamente importante pa crea un team, di personanan activo, cu kier dedica nan tempo den e deporte y asina yuda traspasa informacion pa e futuro generacion.

Con abo por yuda conserva boto miniatura?

- (Interesado)Bira un boluntario y forma parti di nos team, documenta y proteha boto miniatura.
- (Practicante) sigi pratica e ofishi, Bira un facilitator, duna workshops of comparti informacion.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Sr. Clifford Rosa 562 8352 of mail na info@stichtingrancho.org





STICHTING RANCHO

Conservando historia y cultura di Rancho

Hanchinan den Rancho

Cu e proyecto Adopt an Alley fundacion Rancho ta purba di duna e hanchinan den Rancho atencion. E funcion di cu hanchinan tin pa e bario di Rancho ta pa conecta kayanan cu otro. Den pasado habitantenan tabata usa e hanchinan pa yega na e Markthallen y Waf unda tabata bende fruta y berdura. Cu ayudo di algun habitantenan fundacion Rancho logra di a registra mas cu 30 hanchinan, cu awor ta sera pero den pasado tabata habri pa e cominidad. Awendia e hanchinan den Rancho ta descuida pa motibo di sushi, poco iluminacion y otro factornan.

Cu ponemento di borchi nos ta purba di informa publico tocante e gran balor historico-cultural cu cada hanchi tin pa e bario. Pero ta ceda na e habitantenan di Rancho pa mantene e hanchinan limpi y den bon condicion pa na manera aki contribui na mehoracion di bo bario. Sin lubida cu e hanchinan por trece desaroyo economico pa nos habitantenan si nan wordo manteni manera debe ser. E effecto lo ta, cu mas y mas bishitante lo yega den e bario.



Mas information: www.stichtingrancho.org
Pregunta y sugerencia email: noticia@stichtingrancho.org



Rancho Walking Tour

Cera conoci cu Rancho e bario mas bieu di Oranjestad. Pasa bandi Waf'I Rancho unda piscadonan tabata trece pisca fresco for di lama. Compronde e impacto cu di turismo a trece pa e bario di Rancho/ Oranjestad. Bishita e Forno di Kalki un monumento industrial unico! Pasa den e perlanan di Rancho, mira e Tanki di Awa y casnan di antaño.

Rancho un bario yen di histroria y herencia cu apenas a mustra tur su secretonan. Book bo tour awe mes via stichtingrancho@gmail.com





Buscando espacio creativo?

Centro di Actividad Rancho ta un centro unda actividadnan social-cultural ta wordo organisa. CAR ta localisa su mes den Koningstraat 38, Rancho/Oranjestad. Si bo ta un artista, studiante, of trahado social cu mester di espacio pa expone arte, ehecuta workshops/ actividad of duna husiwerkbegeleiding? Trece bo ideanan dilanti. Tuma contacto cu nos awe mes: via info@stichtingrancho.org of yama +297-5628352



Yuda nos conserva e historia y cultura. Bira boluntario!

Abo ta gusta traha cu hende y ta interesa den historia y cultura? Bira boluntario di nos fundacion! Traha un afspraak cu nos y sostene proyectonan social-cultural pa e bario di Rancho. Nos tin diferente tarea disponibel y varios proyectonan na caminda. Tuma un bista riba www.org.aw. Yena (fundacion Rancho) y haya sa cua trabou boluntario tin pa hasi na nos fundacion. Nos ta warda riba bo reaction!

Tempo pa Click: ***https://www.facebook.com/tempopaclick/***
Centro di Actividad Rancho*: https://www.facebook.com/centrodiactividadrancho/*
Stichting Rancho*: https://www.facebook.com/stichtingrancho/*

Mas information: www.stichtingrancho.org
Pregunta y sugerencia email: noticia@stichtingrancho.org



Link: http://masnoticia.com/piscadonan-di-rancho-preocupa-pa-tema-di-parke-marino/



Link: https://www.facebook.com/events/2018333658485964/





AWEMainta

E unico corant GRATIS



Abona awo

Manda un e-mail na:
Noticia@awemainta.com
y skirbi e palabranan: ***"Ami Kier Abona"***

Like nos riba facebook

Keda "up to date" y like nos riba facebook
www.facebook.com/awemainta





Subi riba nos website

www.awemainta.com

AWEMainta completamente

DIGITAL